

教育部 108 學海築夢 心得報告

獲補助年度 108

薦送學校 臺中教育大學數位系四年級

中文姓名 宋宣函

國外實習國家 日本

國外實習機構 嵯峨美術大學

短片時間及標題 3 分 12 秒 日本 32 天之旅

目錄

- 一、緣起
- 二、國外實習機構簡介
- 三、國外實習企業或機構之學習心得
- 四、國外實習生活體驗
- 五、國外實習之具體效益
- 六、感想及建議

一、 緣起

在三月的時候，因為盧老師的一堂課說有海外實習的機會能夠去日本，於是就開始一連串的申請，過程中也有遇到一些困難，但最後還是突破舒適圈出發了。一直一來都很想出國深造，只是礙於資金不足，剛好聽到老師說有這個計畫，於是就有了這次的機會。



二、 國外實習機構簡介

藝術學部 造形學科／設計學科（4年制）

日本畫・古畫領域、油畫・版畫領域、複合領域、平面設計領域、插畫領域、角色設計領域、觀光設計領域生活用品領域、染織・編織領域

短期大學部 美術學科（2年制）

日本畫領域、西洋畫領域、現代藝術領域平面設計領域、廣告設計領域插畫領域、繪本領域、動畫領域生活用品設計領域、漫畫領域、漫畫藝術領域



我們的國外實習機構是在日本京都的嵯峨美術大學，接待我們的老師是一位台灣人，他兼翻譯與我們講解一些他在日本留學的經驗。

另外一個地方是在德島，接待我們的是上板町副町長坂東泰宏，他們帶我們到技之館，帶我們進行藍染體驗。



三、 國外實習企業或機構學習心得

1. 天然色工房 Tezomeya

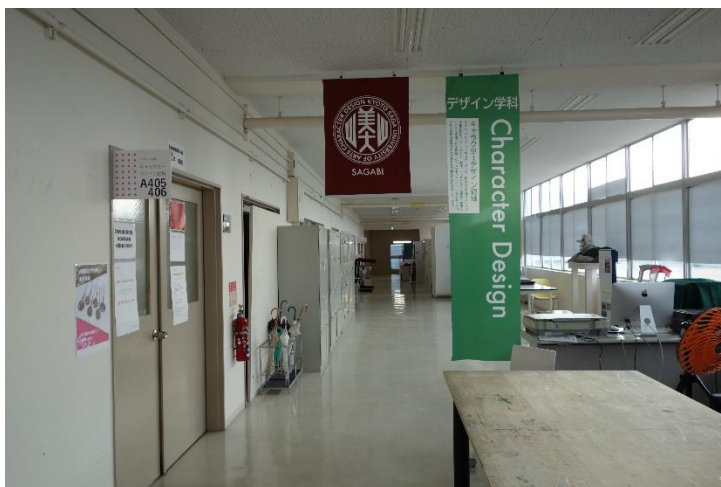
一開始先去店家訪問，訪問他們製作藍染的過程，訪問者也很有耐心回答我們的問題，過程中老師有提到想和他們合作，但他們偏好商業合作，需要付他們資金，像是製作T恤，他們會提供教材，而我們需要付錢，就可以把衣服拿回家。





2. 嵯峨美術大學

我們這次來到嵯峨美術大學，接待我們的是一位台灣人，吳塵罡老師，他長期住在日本，非常熱心的講解在日本留學會碰到的一些問題，這次的訪問主要是經驗上的交流，問他如何在日本生活和學校的制度等等，過程中都是用中文訪談，所以語言上並不會有太大的困難，這間大學所有的設備都非常新，學生每人都會有自己的電腦可以用，老師有給我們看學生的作品，我覺得非常厲害。





3. 德島

這次去德島三天兩夜，體驗藍染過程十分有趣，講師非常認真地教學，我們學了蠟染和紮染，用毛筆在手帕上面寫字或是畫圖，最後再把手帕放到染液裡面，泡了三到五次，就可以拿起來晾乾。





四、 國外實習生活體驗

這是我第一次在國外生活長達一個月，參觀許多寺廟，我覺得非常特別，很多事都要自己來，對於日文一竅不通的我，對日本文化也沒有很熟悉，要自己一個人住在外地，對我來說，算是非常大的挑戰，也因為不太會講日文，而被日本人歧視。所以我還得再加強自己的語文能力，到外地一個人也不用怕。



五、 國外實習之具體效益

1. 增進外語能力
2. 培養國際視野
3. 團隊合作
4. 溝通能力
5. 學習獨立
6. 增廣見聞

六、感想及建議

這一個月讓我體會到不一樣的生活，每天都覺得很特別、有趣，希望之後有機會去日本唸書，建議是希望可以有一個專門給台灣學生去到日本的宿舍能住，這樣住宿就不會占太多的花費了。



27 October 2019

Reference for students from the Department of Digital Content and Technology, National Taichung University of Education (Taiwan)

HUANG CHING WEN ; HUNG SHENG HAN ; CHANG YU TING ; TSAI JIA EN ; SONG XUAN HAN those students are current study in the Department of Digital Content and Technology, National Taichung University of Education (Taiwan). Through the Pilot Overseas Internships plan to Japan was supported by Ministry Of Education in TAIWAN. They visited the Kyoto Saga University of Arts during the trip, through my colleague professor Wu ChenGang, he introduced the detailed curriculum mapping and mission statement of Kyoto Saga University of Arts.

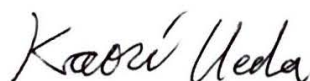
I also recommended them to visit a nature dyeing shop—tezomeya. The shop owner Mr.Aoki is very enthusiasm for the his work, althought tezomeya is a small studio, they are very complete shop. Their management philosophy is unique, nature, and handmade. It will help students recognize indigo dyeing, realize this traditional skill, and discover the beauty of indigo dyeing.

Finally, they experienced the Indigo Dyeing at Tokushima Bunri University and were guided by Mr. Kamiita. They learnt about dyeing, making handkerchief and clothes. In Japan, Tokushima's indigo is the best place of original, so I suggested and make some connections for them to visit Tokushima.

Life is a journey filled with unexpected miracles. I am sure they all knew about Japan and culture than before, hope they have open-minded and bright journey for their own future.

Should you have any questions or should you need any additional information please contact me by email at ka-ueda@kyoto-saga.ac.jp

Your sincerely,



UEDA Kaori Asociet Professor At KYOTO SAGA UNIVERSITY OF ARTS.